

Risastórir vinningar ...

kr. 25.000, 20.000, 15.000 osfr. verða trektir í Happa-
dráttinum tann 7. júní. Lutaseðlar mugu keypast í
skundi, tí hvør lepi er nærum útseldur.

Fiskibátur seldur fyri tollbót

Í árinum 1970 fiskaðu bretar 960.000 tons av fiski og virði av hesum var p. 76.300.000. Hetta var ein øking uppá 21.000 tons í mun til árið fyri í pundum ein øking uppá 10.300.000.

Serlig virðisøking var í toski og reyðsprókum, meðan hýsan minkaði nakað.

Av skjældjórnum fangaðu bretar 56.000 tons, hetta var ein øking uppá 11 pst. í mun til árið fyri, í peningi hevði henda veiða eitt virði uppá p. 6.700.000.

Innflutningurin av fiski var 121.000 tons, tað eru 4.000 tons minni enn árið fyri, tað er serliga innflutningurin av ferskum fiski sum er minkaður, men av tí at fiskaprisurin er vaksin so nógv, vaks innflutningsvirði.

Bretar innfluttu fyri 62.000 tons av heil- og hálykonserves, hetta er eisini ein minking, í 1969 innfluttu teir 70.000 tons. Serliga er tað laksur í dós sum er minkaður. Eisini minkaði innflutningurin av fiskamjoli frá 460.000 árið

fyri til 363.000 tons í 1970. Fiskaolja minkaði úr 246.000 tons um niður í 220.000 tons-um, men eisini vaks virði av innflutninginum av hesum øki. Bretar útfluttu í 1970 150.000 tons av fiski og fiskavorum imóti 105.000 tons um í 1969.

Framleiðslan av fiskakonserves var 9.100 tons í 1970, hetta vóru 600 tons fleiri enn árið fyri.

Annars hava teir stórar trupulleikar á bretska fiskamarknaðinum. Í Billingsgate fiskamarknaðinum í London er solan nógv minkað, tí fólk etur minni fisk. Hetta kemst

tó einamest av, at ferðslan er so nógv broytt har umleiðir og ringt er at koma til og frá. Teir umhuga tí at flyta til útjardara av London.

Fiskibáturin »OBELISK« úr Grimsby hevur í 8 mánaðar ligið fyri teymi, hann er handtíkin av tollvaldinum.

Í júní mánaða í fjór royndu teir á bátinum at snikja 2.000 fiskur av konjakk í land, fiskurnar høvdu teir tikið inn á Helgoland.

Men royndin miseydnaðist og fyri at fáa bótina goldna, 50.000 kr., hevur tollvaldið nú boðið »Obelisk« til sølu.

Hetlendingar skamta fiski- skapin

Meðan bann er móti silda-
veiði í Norðsjónum liggja het-

lendsku sildabátarnir. Flestu teirra brúka hesa tíð til at fara á sleipustøð at reinsa botn og gera ymsar umvælingar, so teir verða klárir, tá silda fiskiskapurin kann byrja aftur.

Hetlendsku ísfiskabátarnir hava annars fiskað væl seinastu tíðina og fiskiskapurin hevur verið goður. Teir hava verið noyddir til at skamta fiskiskapin, hetta verður gjørt soleiðis, at teimum hevur verið loyvt at veiða 15 kassar av fiski fyri hvønn mann um dagin, men tað hevur meira enn so hent seg, at fiskur hóast hesa skamtan hevur verið landaður tá skamtanin hevur verið 10 ella 7 kassar pr. mann um dagin.

Tað er mest hýsa sum teir fáa, men stóddin hevur verið góð. Tað verður ansað væl eftir, at eingin hýsa fer til idnað.

Utflutning- urin í februar

Samláði útflutningur Føroya í februar mánaða 1971 var kr. 20.854.270.

Útflutningurin býtti seg soleiðis:

Danmark	kr. 3.200.000
Bretland	— 1.630.000
Portugal	— 1.684.000
Grikkaland	— 310.000
Spania	— 1.890.000
Vesturtýskland	— 4.128.000
USA	— 4.590.000
Svoriki	— 415.000
Póland	— 1.840.000
Noreg	— 165.000

Útflutningurin til Portugal, Grikkaland og Spania var einans saltfiskur fyri knappar 4,5 milj. kronur. Bretar keyptu ísfisk, fiskaflak, idnaðarsild og sildamjøl. Danmark er tað land sum keypur mest fjølbroyttu vorurnar, umframt fiskavorur, bundnar vorur, tóg og snellur. Vesturtýskland svartkalva, fiskaflak og sildaflak, USA fiskaflak, jákupskel, Svoriki saltsildaflak, Noregi fiskaslóg og Póland saltsild.

Útflutningurin jan./febr.:

1971 kr. 46.000.000
1970 — 38.250.000
1969 — 24.000.000
1968 — 32.790.000

Kunngerð

Oyrna-, nös- og hálslekni Ib Ludvigsen hevur víðtalar á teimum føroysku sjúkrahúsum soleiðis:

Á Landssjúkrahúsinum (Tórshavn tlf. 13540, lok. 90) frá 1.6. til 11.6. og frá 25.6. til 29.6. 1971.

Á Suðuroyar Sjúkrahúsi (Tvøroyri tlf. 134) frá 14.6. til 17.6. 1971

Á Klaksvíkar Sjúkrahúsi (Klaksvík tlf. 5463) frá 19.6. til 23.6. 1971

Sjúklingar mugu sjálvir ringja frammanundan til sjúkrarhúsin og biðja um tíð.

Av tí, at tíðin verður so knapp, ber bert til at taka fólk, sum hava fingið ávísing frá lækna sínum (børn frá skúla lækna.)

Víðtaludagin er fyrst at venda ser til skrivstovuna á sjúkrarhúsinum, har 24.00 kr. skulu verða goldnar fyri 1. víðtalu, og kr. 12.00 fyri tær, sum kanska verða seinni. Á Landssjúkrahúsinum hevur lækni víðtalu á 1. hædd í nýggja bygninginum og har verður goldið fyri víðtalu í »Leiðbeining« í forhøllini. Ein partur av útreiðslum verður afturgoldin av sjúkrakassanum.

Bonnevie
Hospitalsinspektør

SKEIÐ

Í samarbeiði við Teknologisk Institut í Keypmannahavn, er ætlanin at halda 2 skeið í Klaksvík í døgunum 15. — 28. júní.

15.—21. júní: Grundskeið í industriellari elektroník.
22.—28. júní: El-motorar og automatikkur til hesar. Skeiðini verða hildin sum dagskeið og eru ætlaði elektrikarum, elektro- og elektroník-mekanikarum, ra diomekanikarum og maskinmeistarum.

Luttaka kunnu 12 á hvørjum skeiði.

Kostnaðurin 150 krónur fyri hvønn til hvørt skeiði. Luttøka má vera tilmeldað í seinasta lagi 28. mei til

BÚSKAPARRÁÐIÐ,

Niels Finsengota 15,
Tórshavn

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT



Skeljaveiðan

Tað hevur borið væl til at veitt jákupskeljar í vetur. Á Oyri hava teir arbeitt higartil 34 tons og hevur prisurin verið 20 kr. fyri kg.

Á Vestmanna fiskavirki arbeida teir eisini jákupskel, og nú eru teir eisini farnir í holt við skelina í Hvalvík.

Roknað verður við at 150 fólk starvast í lotuni í hesi vinnu, sum gevur serstakliga nógv arbeiði av sær.

Tað er fyri stóran part konufólk, sum arbeidir við at taka matin úr skeljuni, so at stórar partur av úrtøkuni fer til arbeiðslønir, umleið helmingurin av söluprisinum.

Prisurin er farin niður við 85 oyrum og kemst hetta fyri størsta partin av tí, at kanadjar hava latið stórar nøgdir á amerikanska marknaðin, sum er avtakari okkara.

Strauss aftur

Franz Josef Strauss, fyrrverandi vesturtýski figgjarmálaráðharrin, hevur nú aftur latið hoyrt frá sær úr høvuðsstaðnum í Rhodesia, Salisbury.

Hann hevur sagt at Vesturtýskland vil fegjið taka upp samhandil við Rhodesia við at keypa m.a. tubbak og lata Rhodesia fáa nýtisløvurur.